

Artikel 3.

Den Forsikrede, eller i Tilfælde af dennes Død den, der i saa Fald er berettiget, kan med Hensyn til de for Tiden indtil den 15. Juni 1920 erlagte Bidrag og de med Erlægelse af saadanne ligestillede Kendsgerninger kun gøre Krav paa Forsikringsydelse overfor det Lands Institutioner, hvor han den nævnte Dag har haft Bopæl.

Artikel 4.

Som Modydelse anvises til den danske Regering en forholdsmæssig Andel af de Formuer, som tilhører den slesvig-holstenske Landsforsikringsanstalt, Pensionskassen for den Preussisk-Hessiske Jernbanesammenslutnings Arbejdere (Afdeling A.) samt Invalide-, Enke- og Børneforsikringskassen for Søfolkenes Forsikringsforbund (»See-Berufsgenossenschaft«). Ved Beregningen af denne Andel lægges de nævnte Anstalters forhaandenværende Formue ved Udgangen af Regnskabsaaret 1919 til Grund. Fordelingen foretages efter det Forhold, i hvilket i Aarene 1911—1917 incl. Indtægterne af indkomne Bidrag fra det afstaaede Omraade stod til de fra de nævnte Anstalters samlede Omraade indkomne Bidragsindtægter.

Den tyske Regering erstatter for den slesvig-holstenske Landsforsikringsanstalt den danske Regering et Beløb stort 22 081, 92 Mark for Bidragsmærker, som er blevet solgt i det afstaaede Omraade efter den 14. Juni 1920.

B. Ulykkesforsikring.

Artikel 5.

Danmark overtager fra den 15. Juni 1920 at regne Erstatningen for Følgerne af Ulykkestilfælde, som før den nævnte Dag har fundet Sted i de indenfor det afstaaede Omraade beliggende Bedrifter eller Dele af saadanne, der indtil da har været forsikret i et tysk Forsikringsforbund.

Som Modydelse erholder Danmark af den tyske Regering for de paagældende industrielle Forsikringsforbund, saafremt de tilvejebringer Dækning for deres Udgifter ved Paaligning (»Umlageverfahren«), fire Gange det aarlige Beløb af de Renter, der den 15. Juni 1920 var at udrede i Erstatning for Følgerne af de i 1ste Stk. omhandlede Ulykkestilfælde. Saafremt Forbundene anvender Kapitaldækningsystemet, udbetales den til Dækning af de afgivne Ulykkestilfælde opsparede Kapital. For de Forsikringsforbunds Vedkommende, der bestaar for Landbruget, udbetales Renternes Beløb for eet Aar.

Rentetillægene betragtes ikke som en Del af Renterne.

Artikel 6.

Danmark overtager Erstatningen for Følgerne af de Ulykkestilfælde, der er indtruffet fra og med den 15. Juni 1920 i de i Artikel 5 omhandlede Bedrifter eller Dele af saadanne. Der tilkommer ikke de tyske Forsikringsforbund Bidrag fra disse Bedrifter og Dele af saadanne for Tiden efter den 14. Juni 1920.

Artikel 7.

Paa den i Artikel 5, 2det Stk., aftalte Affindelsessum godskrives de tyske Forbund: